

PRELUNGIREA DETAȘĂRII SAU A ACTIVITĂȚII INDEPENDENTE

Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 : articol 14(1)(b) ; articol 14a (1).(b); articol 14b (1) și (2)
Regulamentul (CEE) nr. 574/72 : articol 11.(2) și 11a (2)

Formularul trebuie completat cu majuscule, folosindu-se numai liniile punctate. Cuprinde 4 pagini ; niciuna dintre acestea nu poate fi eliminată.

A. A se completa de către angajator sau de către lucrătorul independent

1. Instituția căreia îi este adresat formularul (instituția destinatară) ⁽²⁾

1.1 Denumire

1.2 Număr de identificare al instituției:

1.3 Adresă

Telefon Fax

Strada Nr. Căsuța Poștală

Localitate: Cod poștal Țară

2. Lucrător salariat Lucrător independent

2.1 Nume ⁽³⁾ :

2.2 Prenume ⁽⁴⁾ :

2.3 Nume purtat(e) anterior:

2.4 Data nașterii Cetățenie:

2.5 Adresă permanentă:

Strada: Nr. Căsuța Poștală:

Localitate: Cod poștal: Țară:

2.6 Număr personal de identificare ⁽⁵⁾ :

3. Persoana asigurată, menționată mai sus

a fost detașată

desfășoară o activitate în calitate de lucrător independent potrivit prevederilor art. :

3.1 14 (1)(a) 14a(1)(a) 14b(1) 14b(2) din Regulamentul (CEE) nr.1408/71

3.2 pentru o perioadă de la până la

3.3 în întreprinderea (ile) menționate mai jos pe nava menționată mai jos

3.4 Denumirea companiei sau a navei

3.5 Adresă:

Telefon: Fax:

Stradă: Nr.: Căsuța Poștală:

Localitate: Cod poștal: Țara:

3.6 Număr de identificare ⁽⁶⁾ :

4. Persoana asigurată s-a aflat în posesia unui certificat privind legislația aplicabilă (formularul E 101)

4.1 Eliberat de instituția următoare:

Denumire:

Strada..... Nr: Căsuță Poștală:

Localitate: Cod poștal: Țară

4.2 În data de valabil până la

5. Solicităm continuarea aplicării legislației statului ⁽¹⁾

5.1 pentru o perioadă de la până la ⁽⁷⁾

6. Angajator

Activitate independentă

6.1 Denumirea angajatorului sau societății:

6.2 Nr. de identificare ⁽⁶⁾:

6.3 Adresă:

Telefon: Fax:

Stradă: Nr: Căsuță Poștală:

Localitate: Cod poștal: Țară:

6.4 Ștampilă

6.5 Dată

6.6 Semnătură

B. Ță se completa de către autoritatea competentă sau de către organismul desemnat din statul de ocupare ⁽⁸⁾

7. Declarăm că:

7.1. suntem de acord

nu suntem de acord

ca asiguratul menționat la punctul 2 să continue să fie supus legislației de securitate socială din statul

 ⁽¹⁾

7.2. pentru o perioadă de la până la

8. Autoritatea competentă sau organismul desemnat din statul de ocupare

8.1 Denumire :

8.2 Număr de identificare al instituției

8.3 Adresă:

Telefon: Fax:

Strada: Nr: Căsuță Poștală:

Localitate Cod poștal Țara

8.4 Ștampila

8.5 Data

8.6 Semnătura:

INSTRUCȚIUNI

Indicații pentru angajator sau pentru lucrătorul independent

- (a) Angajatorul sau lucrătorul independent trebuie să completeze partea A a formularului în 4 exemplare și să îl trimită autorității competente sau organismului desemnat din statul în care lucrătorul a fost detașat sau unde desfășoară o activitate în calitate de lucrător independent, adică:
- în **Belgia**, pentru lucrătorii salariați, la „Office national de securite sociale/ Rijksdiens voor sociale zekerheid” (Oficiului Național de Securitate Socială); pentru lucrătorii independenți, „Institut national d'assurances sociales pour les travailleurs indépendants/ Rijksinstituut voor sociale verzekering der zelfstandigen” (Institutului Național de Asigurări Sociale pentru Lucrători Independenți), la Bruxelles ; pentru marinari, „Caisse de Secours et de Prévoyance des marins/ Hulp-en Voorzogskas voor zeevarenden” (Casei de Ajutor și Prevederi ale Marinariilor, la Anvers;
 - în **Republica Cehă**, „Česká správa sociálního zabezpečení” (Administrației cehe de Securitate Socială), la Praga;
 - în **Danemarca**, «Den Sociale Sikringsstyrelse» (Agenției Naționale de Securitate Socială), la Copenhaga;
 - în **Germania**, «Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung - Ausland» (Agenției Germane de Legătură pentru Asigurări de Sănătate în Străinătate), la Bonn;
 - în **Estonia**, „Sotsiaalkindlustusamet” (Consiliului de Asigurări Sociale), la Tallinn;
 - în **Grecia**, pentru lucrătorii salariați, oficiului regional sau local al Institutului de Asigurări sociale (IKA-ETAM), , Fondului de pensii al Marinariilor (NAT), pentru marinari; instituției desemnate pentru fiecare categorie profesională la Anexa 10 - F. Grecia a Regulamentului (CEE) nr. 574/72, pentru lucrătorii independenți,
 - în **Spania**, «Tesoreria General de la Seguridad Social - Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales» (Trezoreriei Centrale de Securitate Socială - Ministerul Muncii și Afacerilor Sociale), la Madrid,
 - în **Franța**, „Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale (CLEISS)” (Centrului de Legături Europene și Internaționale de Securitate Socială).
 - în **Irlanda**, «Department of Social and Family Affairs, PRSI Special Collection Section», Government Buildings, (Departamentul Afacerilor Sociale și Familiale), Cork Rd, Wadeford;
 - în **Italia**, «Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali» (Ministerului Muncii și Politicii Sociale), la Roma,
 - în **Letonia**, „Valsts sociālās apdrošināšanas agentūra” (Agenției de Asigurări Sociale de Stat),
 - în **Lituania**, „Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba” (Consiliului Fondului Național de Asigurări Sociale),
 - în **Luxemburg**, „Centre commun de la sécurité sociale” (Centrului Comun de Securitate Socială), la Luxembourg,
 - în **Ungaria**, „Országos Egészségbiztosítási Pénztár” (Fondului Național de Asigurări de Boală), la Budapesta,
 - în **Malta**, „Dipartiment tas-Sigurtà ' Soċjali” (Departamentului Securității Sociale), 38, Triq I- Ordinanza, Valletta, CMR 01,
 - în **Olanda**, «Sociale Verzekeringsbank» (Bancii de Asigurări Sociale), la Amstelveen,
 - în **Austria**, „Bundesministerium für Soziale Sicherheit, Generationen – und Konsumentenschutz (Ministerului Federal al Securității Sociale, Generațiilor și Protecției consumatorului) la Viena,
 - în **Polonia**, „Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS) (Instituției de Asigurări Sociale), la Varșovia,
 - în **Portugalia**, pentru continent: «Departamento de Relações Internacionais de Segurança Social» (Departamentului de Relații Internaționale și Securitate Socială), la Lisabona ; pentru Madăira : «Secretario Regional dos Assuntos Sociais» (Secretarului Regional pentru Afaceri Sociale), la Funchal, pentru insulele Azore : «Direcção Regional de Segurança Social» (Direcției Regionale de Securitate Socială), la Angra do Heroísmo,
 - în **Slovenia**, „Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve” (Ministerului Muncii, Afacerilor Sociale și Familiei), la Ljubljana,
 - în **Slovacia**, „ Sociálna poisťovňa” (Agenției de Asigurări Sociale), la Brașlava,
 - în **Finlanda**, «Eläketurvakeskus» (Centrului Finlandez pentru Pensii), la Helsinki,
 - în **Suedia**, «Försäkringskassan», Huvudkontoret (Agenției Suedeze de Asigurări Sociale, Biroul central), la Stockholm,
 - în **Regatul Unit al Marii Britanii**, „ The Inland Revenue Center for Non-Residents” (Centrului de Venituri Interne pentru Cetățenii Străini), la Newcastle-upon-Tyne, NE98 1ZZ.
 - în **Islanda**, «Tryggingastofnun ríkisins» (Institutului de Stat pentru Securitate Socială), la Reykjavik,
 - în **Liechtenstein**, «Amt für Volkswirtschaft» (Oficiului Economiei Naționale), la Vaduz,
 - în **Norvegia**, «Folketrygdkontoret for utenlandssaker» (Oficiului Național de Asigurări Sociale în Străinătate), la Oslo.
- în **Eivetia**, „Casa federală de Compensatie AVS” (fondul pentru asigurări de bătrânețe și urmași) va avea competențe în cazul lucrătorilor salariați sau lucrătorilor independenți, în cazul în care acestora le este aplicabilă legislația elvețiană.
- b) Două exemplare din acest formular, completate la partea B, vor fi trimise angajatorului sau lucrătorului independent. Angajatorul va remite un exemplar lucrătorului salariat.
- c) Statul membru care primește o solicitare pentru aplicarea articolelor 14(1) sau 14b(1), mai sus menționate, din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 are obligația de a informa angajatorul și lucrătorul în cauză asupra condițiilor în care lucrătorul detașat va putea rămâne supus legislației statului respectiv.

Angajatorul va fi astfel informat asupra faptului că pot fi efectuate controale în cursul perioadei de detașare, cu scopul de a verifica dacă perioada de detașare nu a încetat. Aceste controale pot viza, mai ales, plata contribuțiilor de asigurări sociale și menținerea relației directe dintre angajator și lucrătorul său.

În plus, angajatorul lucrătorului detașat trebuie să informeze instituția competentă a statului de trimitere cu privire la orice schimbare intervenită în cursul perioadei de detașare, mai ales în cazul în care :

- detașarea sau prelungirea perioadei de detașare solicitate nu a avut loc,
- detașarea a fost întreruptă, exceptând situația în care această întrerupere a activității lucrătorului pentru angajatorul din statul de ocupare este temporară,
- lucrătorul detașat a fost pus la dispoziția altui angajator din statul de ocupare.

În primele două cazuri, angajatorul trebuie să înapoieze prezentul formular instituției competente din statul de ocupare.

NOTE

- (1) Sigla statului în care își are sediul instituția care completează formularul : BE = Belgia; CZ=Republica Cehă ;DK=Danemarca; DE =Germania; EE=Estonia;GR = Grecia; ES=Spania; FR = Franța; IE = Irlanda ; IT = Italia ; CY = Cipru; LV=Letonia; LT= Lituania; LU=Luxemburg; HU = Ungaria; MT= Malta; NL= Olanda; AT= Austria; PL = Polonia; PT = Portugalia; SI=Slovenia; SK=Slovacia; FI=Finlanda, SE = Suedia; UK= Regatul Unit al Marii Britanii ;IS= Islanda; LI=Liechtenstein; NO = Norvegia; CH = Elveția.
- (2) A se vedea informațiile de la punctul a) sub titlul « **Informații pentru angajator sau lucrătorul independent**».
- (3) A se preciza toate numele de familie așa cum sunt înscrise în actele de stare civilă.
- (4) A se preciza toate prenumele așa cum sunt înscrise în actele de stare civilă.
- (5) Pentru lucrătorii supuși legislației **belgiene**, a se indica numărul național de securitate socială (NISS).
Pentru lucrătorii supuși legislației **cehe**, a se indica numărul ceh de înregistrare a nașterii.
Pentru lucrătorii supuși legislației **daneze**, a se indica numărul CPR.
Pentru lucrătorii supuși legislației **spaniole**, a se indica numărul de securitate socială.
Pentru lucrătorii supuși legislației **italiene**, a se indica codul fiscal din Italia.
Pentru lucrătorii supuși legislației **lituaniene**, a se indica numărul național de înregistrare și numărul certificatului național de securitate socială.
Pentru lucrătorii supuși legislației **luxemburgheze**, a se indica numărul de securitate socială al lucrătorului (CCSS).
Pentru lucrătorii supuși legislației **malteze**, a se indica numărul maltez de securitate socială.
Pentru lucrătorii supuși legislației **olandeză**, a se indica numărul SOFI.
Pentru lucrătorii supuși legislației **poloneze**, a se indica numerele PESEL și NIP sau, în lipsă acestora, seria și numărul cardului de identitate sau al pașaportului.
Pentru lucrătorii supuși legislației **slovene**, a se indica numărul ZZSZ.
Pentru lucrătorii supuși legislației **slovice**, a se indica numărul slovac de naștere.
- (6) A se indica, pe cât posibil, cât mai multe informații, care să permită identificarea angajatorului sau a firmei lucrătorului independent. Dacă este vorba de o navă, a se indica numele și numărul de înregistrare ale acesteia.
Pentru **Belgia**, a se indica, în cazul lucrătorilor salariați, numărul de înregistrare al angajatorului (numero d'entreprise/ondernemingsnummer/Unternehmensnummer) și, în cazul lucrătorilor independenți, numărul de TVA.
Pentru **Republica Cehă**, a se indica numărul de identificare (IČ).
Pentru **Danemarca**, a se indica numărul CVR.
Pentru **Germania**, a se indica «Betriebsnummer des Arbeitgebers».
Pentru **Spania**, a se indica „Código de Cuenta de Cotización del Empresario CCC” (Numărul contului pentru contribuțiile angajatorului)
Pentru **Franța**, a se indica numărul SIRET.
Pentru **Luxemburg**, a se indica numărul de înregistrare de securitate socială al angajatorului și, pentru lucrătorii independenți, numărul de securitate socială(CCSS).
Pentru **Ungaria**, a se indica numărul de înregistrare de securitate socială al angajatorului și, pentru lucrătorii independenți, numărul de identificare al companiei private.
Pentru **Malta**, a se indica, în cazul cetățenilor maltezi, numărul cardului de identitate iar în cazul cetățenilor străini, a se indica numărul maltez de securitate socială.
Pentru **Polonia**, a se indica numărul NUSP în cazul în care există un astfel de număr sau numerele NIP și REGON, la punctul 3.6 și numerele PESEL și NIP sau, în lipsa acestora, seria și numărul cardului de identitate sau al pașaportului, la punctul 6.2.
Pentru **Slovenia**, a se indica numărul de înregistrare al angajatorului sau lucrătorului independent.
Pentru **Slovacia**, a se indica numărul de identificare al companiei (IČO).
Pentru lucrătorii supuși legislației **finlandeze** în materie de accidente de muncă, a se indica numele instituției competente în materie de asigurări pentru accidente de muncă.
Pentru **Norvegia**, a se indica numărul organizației.
- (7) Această perioadă nu poate fi mai mare de 24 de luni de la data începerii detașării sau a activității independente.
- (8) Două exemplare trebuie restituite solicitantului și un exemplar va fi remis instituției desemnate din statul în care este înregistrat sediul întreprinderii.